



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 9.12.2005
COM(2005) 644 galīgā redakcija

Priekšlikums

PADOMES REGULA

**ar kuru paplašina galīgo antidempinga maksājumu, kas ar Regulu (EK) Nr. 2074/2004
noteikts dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gredzenveida stiprinājuma
mehānismu importam, attiecinot to uz tā paša ražojuma importu no Laosas Tautas
Demokrātiskās Republikas**

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

(1) PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

- **Priekšlikuma pamatojums un mērķi**

Šis priekšlikums attiecas uz to, kā piemērot Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis, kurā jaunākie grozījumi procedūrā attiecībā uz dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes no Laosas Tautas Demokrātiskās Republikas nosūtītu gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu izdarīti ar Padomes 2004. gada 8. marta Regulu (EK) Nr. 461/2004, („pamatregula”).

- **Vispārējais konteksts**

Šis priekšlikums izvirzīts pamatregulas īstenošanas kontekstā un ir saskaņā ar pamatregulā noteiktajām pamatprasībām un procedūras prasībām veiktās izmeklēšanas rezultāts.

- **Spēkā esošie noteikumi jomā, uz kuru attiecas šis priekšlikums**

Priekšlikuma darbības jomā nav spēkā esošu noteikumu.

- **Saskanība ar citām Eiropas Savienības politikas jomām un mērķiem**

Nepiemēro.

(2) APSPIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMS

- **Apspiešanās ar ieinteresētajām personām**

Procedūrā iesaistītajām ieinteresētajām personām jau ir bijusi iespēja saskaņā ar pamatregulas noteikumiem aizstāvēt savas intereses izmeklēšanā.

- **Ekspertīzes iegūšana un izmantošana**

Neatkarīga ekspertīze nebija nepieciešama.

- **Ietekmes novērtējums**

Šis priekšlikums ir tapis, īstenojot pamatregulu.

Pamatregulā nav paredzēts vispārējs ietekmes novērtējums, bet tajā ietverts pilnīgs novērtējamo nosacījumu saraksts.

(3) PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE FAKTORI

- **Ierosinātās rīcības kopsavilkums**

1997. gadā tika noteikti galīgie antidempinga maksājumi dažiem Ķīnas izcelsmes gredzenveida stiprinājuma mehānismiem (GSM). Pēc termiņa beigu pārskatīšanas 2004. gadā šos maksājumus noteica no jauna vēl uz pieciem gadiem. 2004. gadā pēc tam, kad tika veikta

izmeklēšana attiecībā uz apiešanu, šos maksājumus attiecināja arī uz tā paša ražojuma importu no Vjetnamas.

Komisija 2005. gada 28. februārī saņēma jaunu pieprasījumu izmeklēt varbūtējo antidempinga pasākumu apiešanu attiecībā uz Ķīnas izcelsmes gredzenveida stiprinājuma mehānismiem, ko pārsūta caur Laosu.

Izmeklēšanā atklāja, ka šādām pārmaiņām tirdzniecības modelī nav pietiekama iemesla vai pamatojuma, izņemot antidempinga pasākumu noteikšanu, un ka spēkā esošo antidempinga pasākumu korektīvā ietekme tiek vājināta gan daudzuma, gan cenas ziņā. Atklājās, ka dažu gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu no Ķīnas un Vjetnamas ir aizstājis ievērojams apjoms attiecīgā ražojuma importa no Laosas. Turklāt ir pietiekami daudz pierādījumu tam, ka importa palielināšana ir veikta ar cenu, kas ir zemāka par nekaitīgo cenu, kuru noteica izmeklēšanā, kuras rezultāts bija spēkā esošie pasākumi, un ka tomēr ir noticis ievērojams dempings.

Tādēļ tiek ierosināts spēkā esošos antidempinga pasākumus, kas noteikti dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gredzenveida stiprinājuma mehānismu importam, attiecināt uz tā paša no Laosas Tautas Demokrātiskās Republikas nosūtīta ražojuma importu.

Notika apspriešanās ar dalībvalstīm, un vairākums atbalstīja šo priekšlikumu.

Tiek ierosināts, lai Padome pieņem pielikumā iekļauto regulas priekšlikumu, kas pēc iespējas drīzāk jāpublicē *Oficiālajā Vēstnesī*.

- **Juridiskais pamats**

Padomes 1995. gada 22. decembra Regula (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes 2004. gada 8. marta Regulu (EK) Nr. 461/2004.

- **Subsidiaritātes princips**

Šis priekšlikums ir Kopienas ekskluzīvā kompetencē. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

- **Proporcionalitātes princips**

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu šādu iemeslu dēļ.

Lēmuma forma ir aprakstīta iepriekš minētajā pamatregulā un neparedz valstu lēmumus.

Netiek prasīts norādīt, kā tiek līdz minimumam samazināts un proporcionāli priekšlikuma mērķim sadalīts Kopienas, valstu valdību, reģionālo un vietējo varas iestāžu, uzņēmēju un pilsoņu finansiālais un administratīvais slogs.

- **Instrumentu izvēle**

Ierosinātais tiesību akts: regula.

Citi līdzekļi nebūtu piemēroti šāda iemesla dēļ.

Iepriekš minētajā pamatregulā nav paredzētas alternatīvas iespējas.

(4) IETEKME UZ BUDŽETU

Šis priekšlikums neietekmē Kopienas budžetu.

Priekšlikums

PADOMES REGULA

ar kuru paplašina galīgo antidempinga maksājumu, kas ar Regulu (EK) Nr. 2074/2004 noteikts dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gredzenveida stiprinājuma mehānismu importam, attiecinot to uz tā paša ražojuma importu no Laosas Tautas Demokrātiskās Republikas

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis¹, („pamatregula”), un jo īpaši tās 9. un 13. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu, kas iesniegts pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju, tā kā:

A. PROCEDŪRA

1. Spēkā esošie pasākumi

- (1) Padome ar Regulu (EK) Nr. 119/97² („sākotnējā regula”) dažu Ķīnas Tautas Republikas („Ķīna”) izcelsmes gredzenveida stiprinājuma mehānismu („GSM” vai „attiecīgais ražojums”) importam noteica galīgus antidempinga maksājumus, kas vienādi ar starpību starp minimālo importa cenu 325 euro par 1000 gab. mehānismiem ar 17 un 23 gredzeniem un neto cenu ar piegādi līdz Kopienas robežai cenu pirms muitas nodokļa nomaksas, kas svārstās no 32,5% līdz 39,4%, mehānismiem, kam nav 17 un 23 gredzeni.
- (2) Pēc izmeklēšanas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 12. pantu Padome grozīja un palielināja iepriekš minētos maksājumus mehānismiem, kam nav 17 un 23 gredzeni, ar Regulu (EK) Nr. 2100/2000³ („izmeklēšana attiecībā uz maksājuma iekļaušanu cenā”). Galīgie antidempinga maksājumi pēc grozījumiem svārstījās no 51,2% līdz 78,8%.

¹ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 461/2004 (OV L 77, 13.3.2004., 12. lpp.).

² OV L 22, 24.1.1997., 1. lpp.

³ OV L 250, 5.10.2000., 1. lpp.

- (3) Padome ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1208/2004⁴ paplašināja to pasākumu jomu, kas ar sākotnējo regulu noteikti no Vjetnamas Sociālistiskās Republikas (“Vjetnama”) nosūtītu gredzenveida stiprinājuma mehānismu importam.
- (4) Pēc termiņa beigu pārskatīšanas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2074/2004⁵ minētos maksājumus noteica no jauna.

2. Pieprasījums

- (5) Komisija 2005. gada 28. februārī saņēma pieprasījumu saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu izmeklēt varbūtējo antidempinga pasākumu apiešanu attiecībā uz dažu Ķīnas izcelsmes gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu. Pieprasījumu iesniedza *Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH* to ražotāju vārdā, kas ražo lielāko daļu Kopienas gredzenveida stiprinājuma mehānismu („pieprasījuma iesniedzēji”). Pieprasījumā pieļauta iespējamība, ka spēkā esošie antidempinga pasākumi attiecībā uz dažu Ķīnas izcelsmes gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu tiek apietī, pārsūtot tos caur Laosas Tautas Demokrātisko Republiku („Laosa”).
- (6) Pieprasījumā tiek arī pieļauta iespējamība, ka šādām pārmaiņām tirdzniecības modelī nav pietiekama iemesla vai pamatojuma, izņemot antidempinga maksājuma noteikšanu, un ka spēkā esošo antidempinga pasākumu korektīvā ietekme tiek vājināta gan daudzuma, gan cenas ziņā. Dažu gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu no Ķīnas un Vjetnamas ir aizstājis ievērojams apjoms dažu gredzenveida stiprinājuma mehānismu importa no Laosas. Turklāt ir pietiekami daudz pierādījumu tam, ka šī importa palielināšana ir veikta ar cenu, kas ir zemāka par nekaitīgo cenu, kuru noteica izmeklēšanā, kuras rezultāts bija spēkā esošie pasākumi.
- (7) Visbeidzot pieprasījuma iesniedzēji pieņem, ka dažu no Vjetnamas nosūtītu gredzenveida stiprinājuma mehānismu cenas bijušas dempinga cenas attiecībā pret attiecīgajam ražojumam iepriekš noteikto normālo vērtību.

3. Procedūras uzsākšana

- (8) Pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju Komisija nolēma, ka ir pietiekami daudz pierādījumu, lai uzsāktu izmeklēšanu saskaņā ar pamatregulas 13. pantu, un uzsāka izmeklēšanu ar Regulu (EK) Nr. 559/2005⁶ („uzsākšanas regula”). Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu, 14. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu Komisija ar uzsākšanas regulu arī uzdeva muitas iestādēm no 2005. gada 14. aprīļa reģistrēt dažu gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu no Laosas, neatkarīgi no tā, vai deklarēta to Laosas izcelsme.

4. Izmeklēšana

- (9) Komisija oficiāli paziņoja Ķīnas un Laosas varas iestādēm, ražotājiem/eksportētājiem, zināmajiem iesaistītajiem importētājiem Kopienā un pieprasījuma iesniedzējiem Kopienas ražotājiem par izmeklēšanas uzsākšanu. Tika izsūtītas anketas ražotājiem/eksportētājiem Ķīnā un Laosā, kā arī importētājiem Kopienā, kuri minēti

⁴ OV L 232, 1.7.2004., 1. lpp.

⁵ OV L 359, 4.12.2004., 11. lpp.

⁶ OV L 94, 13.4.2005., 26. lpp.

pieprasījumā vai Komisijai zināmi saistībā ar sākotnējo izmeklēšanu. Ieinteresētajām personām tika dota iespēja rakstiski darīt zināmu savu viedokli un pieprasīt uzklaušanās termiņā, kas noteikts uzsākšanas regulā. Visām ieinteresētajām personām tika paziņots, ka iespējamās nesadarbošanās gadījumā tiktu piemērots pamatregulas 18. pants un ka secinājumi tiktu izdarīti, pamatojoties uz pieejamiem faktiem.

- (10) Atbildes uz anketu jautājumiem no eksportētājiem/ražotājiem Ķīnā un Laosā netika saņemtas, un Komisija nesaņēma arī Ķīnas un Laosas varas iestāžu komentārus.
- (11) Viens importētājs Kopienā atbildēja, paziņojot, ka izmeklēšanas periodā nav importējis gredzenveida stiprinājuma mehānismus no Laosas, bet neiesniedza citu informāciju.

5. Izmeklēšanas periods

- (12) Izmeklēšanas periods aptvēra laika posmu no 2004. gada 1. janvāra līdz 2004. gada 31. decembrim („IP”). Ir apkopoti dati no 2001. gada līdz IP beigām, lai noteiktu, vai tirdzniecības modelis ir mainījies.

B. IZMEKLĒŠANAS REZULTĀTI

1. Vispārīgi apsvērumi/sadarbības pakāpe

- (13) Kā minēts iepriekš 10. un 11. apsvērumā, neviens gredzenveida stiprinājuma mehānismu eksportētājs/ražotājs Ķīnā vai Laosā izmeklēšanā nesadarbojās un neviens importētājs Kopienā neiesniedza izmeklēšanai būtisku informāciju. Tātad konstatējumi par gredzenveida stiprinājuma mehānismiem, ko nosūta no Laosas uz Kopienu, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu bija jāizdara, ņemot vērā pieejamos faktus.

2. Attiecīgais ražojums un līdzīgais ražojums

- (14) Attiecīgais ražojums, kā definēts sākotnējā izmeklēšanā, ir daži gredzenveida stiprinājuma mehānismi, kas pašlaik klasificējami ar KN kodu *ex* 8305 10 00. Šie gredzenveida stiprinājuma mehānismi sastāv no divām taisnstūra tērauda plāksnēm vai stieplēm ar vismaz četriem pusgredzeniem, kas izgatavoti no tērauda stieples, kurai tie piestiprināti, un ko satur kopā tērauda pārsegs. Tos var atvērt, pavelkot pusgredzenus vai izmantojot mazu tērauda mēlītes mehānismu, kas piestiprināts pie attiecīgā ražojuma. Parasti gredzenveida stiprinājuma mehānismi ir veidoti no tādām daļām kā gredzens, plāksne, pārsegs, cilpiņa un dažreiz mēlīte.
- (15) Ņemot vērā pieejamo informāciju, tika secināts, ka no Ķīnas uz Kopienu eksportēto un no Laosas uz Kopienu nosūtīto gredzenveida stiprinājuma mehānismu galvenās fiziskās īpašības un lietojums sakrīt. Tādēļ tie tiek uzskatīti par līdzīgiem ražojumiem pamatregulas 1. panta 4. punkta un Statistikas biroja lietotajā nozīmē. Izmeklēšanas laikā netika iesniegta informācija, kas apliecinātu pretējo.

3. Trešo valstu un Kopienas tirdzniecības modeļa pārmaiņas

- (16) Laosas uzņēmumu nesadarbošanās dēļ attiecīgā ražojuma eksporta no Laosas uz Kopienu apjomu un vērtību noteica, pamatojoties uz pieejamo informāciju, kas šajā gadījumā bija statistikas dati, ko savākušas dalībvalstis un apkopojusi Komisija saskaņā ar pamatregulas 14. panta 6. punktu un Statistikas biroju.

- (17) Pēc galīgo pasākumu noteikšanas attiecīgā ražojuma importam no Ķīnas Kopienā, imports no Ķīnas ievērojami samazinājās, t.i., no 1684 tonnām 1999. gadā līdz 302 tonnām 2001. un 2002. gadā, un sāka nedaudz pieaugt līdz 330 tonnām 2003. gadā un 354 tonnām 2004. gadā. Tomēr jānorāda, ka 2004. gada otrajā pusē importam no Ķīnas atkal reģistrēta negatīva tendence, kā redzams turpmāk tabulā. Vienlaikus gredzenveida stiprinājuma mehānismu imports Kopienā no Laosas ir pieaudzis no nulles 2001.–2003. gadā līdz 492 tonnām 2004. gadā (=IP). Saskaņā ar statistiku 2005. gadā imports no Laosas turpina pieaugt.
- (18) Tiek arī norādīts, ka konstatētais modelis, saskaņā ar kuru 2004. gadā imports no Ķīnas samazinās, vienlaikus ievērojami pieaugot importam no Laosas, liecina par tiešu saikni ar modeli, kas tika konstatēts izmeklēšanā attiecībā uz apiešanu, kuras dēļ sākotnējā izmeklēšanā noteiktos pasākumus attiecināja uz gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu no Vjetnamas. Tiešām no 1999. gada gredzenveida stiprinājuma mehānismu imports no Vjetnamas ir ievērojami pieaudzis, t.i., no nulle tonnām 1999.–2001. gadā līdz 1105 tonnām 2002. gadā un 1778 tonnām 2003. gadā. Pēc sākotnējā izmeklēšanā gredzenveida stiprinājuma mehānismu importam no Vjetnamas noteikto pasākumu jomas paplašināšanas imports no Vjetnamas Kopienā 2004. gadā (=IP) ievērojami samazinājās līdz 353 tonnām. Saskaņā ar statistikas datiem 2005. gadā imports netika veikts. Analizējot importu no Vjetnamas sešu mēnešu periodā, tika konstatēts, ka tas bija gandrīz pārtraukts 2004. gada pirmajā pusē, kad pasākumus, kas bija spēkā attiecībā uz gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu no Ķīnas, attiecināja uz to gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu, kuri nosūtīti no Vjetnamas, (2004. gada 1. jūlija publikācija, skatīt 3. apsvērumu). Vienlaikus imports no Laosas tika sākts no nulles iepriekšējos periodos un pieauga līdz 100 tonnām 2004. gada pirmajā pusē un 392 tonnām 2004. gada otrajā pusē; tādēļ ir skaidrs, ka imports no Laosas vismaz daļēji ir aizstājis importu no Vjetnamas un Ķīnas. Tādējādi deklarētais imports no Laosas apstiprina 1999. gadā sākto tirdzniecības modeli, jo pirms pasākumu attiecināšanas uz Vjetnamu, imports no Laosas Kopienā netika veikts.

Valsts	2001. gads	2002. gads	2003. gads	2004. gada (IP) pirmā puse	2004. gada (IP) otrā puse
Ķīna ⁷	302	302	330	212	142
Vjetnama ⁸	0	1105	1778	353	0
Laosa ⁹	0	0	0	100	392

Avots: Statistikas dati, ko savākušas dalībvalstis un apkopojusi Komisija saskaņā ar Pamatregulas 14. panta 6. punktu un Statistikas biroju.

⁷ ākot no 1684 tonnām 1999. gadā

⁸ ākot no nulles 1999. gadā

⁹ ākot no nulles 1999. gadā

4. Pietiekama iemesla vai ekonomiska pamatojuma trūkums

- (19) Imports Kopienā no Laosas tika sākts 2004. gadā pēc 2003. gada augustā uzsāktās izmeklēšanas attiecībā uz gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu no Vjetnamas, kas notika vienlaikus ar pārmaiņām Ķīnas, Vjetnamas un Laosas, no vienas puses, un Kopienas, no otras puses, tirdzniecības modelī, kā norādīts 18. apsvērumā.
- (20) Laiks, kad ievērojami samazinājās gredzenveida stiprinājuma mehānismu imports no Vjetnamas, kas notika tad, kad pēc izmeklēšanas attiecībā uz apiešanu tika paplašināta pasākumu joma, sakrīt ar laiku, kad pieauga gredzenveida stiprinājuma mehānismu imports no Laosas. Tiek atgādināts, ka Laosas varas iestādes un iespējamie ražotāji/eksportētāji šajā valstī bija informēti par notiekošo izmeklēšanu. Tomēr netika saņemti pierādījumi tam, ka šis ražojums tiešām būtu ražots Laosā, turklāt neviens Laosas uzņēmums izmeklēšanā nesadarbojās. Tādēļ, pamatojoties uz pieejamo informāciju, tiek secināts, ka, nepastāvot citam pietiekamam iemeslam vai ekonomiskam pamatojumam pamatregulas 13. panta 1. punkta otrā teikuma nozīmē, tirdzniecības modeļa pārmaiņas radušās pēc antidempinga maksājuma piemērošanas precēm, kas nosūtītas no Vjetnamas.

5. Maksājuma korektīvās ietekmes vājināšana līdzīgā ražojuma cenu un/vai daudzumu ziņā

- (21) Informācija, kas sniegta 18. apsvērumā, skaidri liecina, ka kopš to pasākumu jomas paplašināšanas, kuri attiecas uz gredzenveida stiprinājuma mehānismiem, no Ķīnas uz Vjetnamu 2004. gadā, ir notikušas pārmaiņas attiecīgā ražojuma Kopienas importa modelī. Pēc šīs jomas paplašināšanas 2004. gadā imports no Vjetnamas Kopienā ievērojami samazinājās un 2005. gadā tika pārtraukts, vienlaikus notika attiecīgā ražojuma eksporta pieaugums Kopienā no Laosas. Saskaņā ar Statistikas biroja datiem 2004. gadā kopējais Laosas eksporta apjoms Kopienā bija 492 tonnas, savukārt 2005. gada pirmajā ceturksnī ir vērojama tāda pati tendence. Tādēļ ir skaidrs, ka izteiktās tirdzniecības plūsmu pārmaiņas ir vājinājušas minēto pasākumu korektīvo ietekmi Kopienas tirgū importētā daudzuma ziņā.
- (22) Attiecībā uz attiecīgā no Laosas nosūtītā ražojuma cenām, bija jāizmanto Statistikas biroja dati, kas bija labākais pieejamais pierādījums, jo nenotika sadarbība. Tika konstatēts, ka vidējā eksporta cena Laosas eksportam Kopienā bija zemāka par kaitējuma novēršanas līmeni Kopienas cenām, ko noteica sākotnējā izmeklēšanā. Tādēļ noteiktā maksājuma korektīvā ietekme cenu ziņā tiek vājināta.
- (23) Tādēļ tika secināts, ka attiecīgā ražojuma imports no Laosas vājina šā maksājuma korektīvo ietekmi gan daudzumu, gan cenu ziņā.

6. Pierādījumi par dempingu attiecībā pret līdzīgiem vai tādiem pašiem ražojumiem agrāk noteiktajām normālajām vērtībām

- (24) Kā paskaidrots 13. apsvērumā, sadarbība nenotika, tādēļ, lai noteiktu, vai ir iespējams konstatēt pierādījumus par attiecīgā ražojuma dempingu, eksportējot to no Laosas Kopienā izmeklēšanas periodā, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu par pamatu, nosakot eksporta cenas ES, tikai izmantoti Statistikas biroja dati KN līmenī.

- (25) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 1. punktu šīs eksporta cenas tika salīdzinātas ar iepriekš noteikto normālo vērtību, šajā gadījumā pēdējās termiņa beigu pārskatīšanā noteikto normālo vērtību. Termiņa beigu pārskatīšanā (skatīt 4. apsvērumu iepriekš) uzskatīja, ka Indija ir atbilstošs tirgus ekonomikas analogs Ķīnai, un normālo vērtību noteica, pamatojoties uz cenām un salikto normālo vērtību šajā analogajā valstī.
- (26) Ņemot vērā, ka sadarbība nenotika, un saskaņā ar pamatregulas 18. pantu eksporta cenas un normālās vērtības salīdzināšanai uzskatīja, ka ir lietderīgi pieņemt šajā izmeklēšanā novēroto preču sortimentu par tādu pašu, kāds tas bija termiņa beigu pārskatīšanā attiecībā uz Ķīnas izcelsmes gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu.
- (27) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 11. un 12. punktu, salīdzinot termiņa beigu pārskatīšanas izmeklēšanā noteikto vidējo svērto normālo vērtību un vidējās svērtās eksporta cenas šīs izmeklēšanas periodā, izteiktas procentos no CIF cenas līdz Kopienas robežai pirms nodokļa nomaksas, tika atklāts ievērojams dempings.

C. PASĀKUMI

- (28) Ņemot vērā iepriekš minētos konstatējumus, tiek konstatēts, ka ir notikusi apiešana pamatregulas 13. panta 1. punkta otrā teikuma nozīmē. Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 1. punkta pirmo teikumu spēkā esošos antidempinga pasākumus attiecībā uz Ķīnas izcelsmes attiecīgā ražojuma importu, kuri grozīti pēc izmeklēšanas attiecībā uz maksājuma iekļaušanu cenā, attiecina uz tā paša ražojuma importu no Laosas neatkarīgi no tā, vai deklarēta to Laosas izcelsme.
- (29) Saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu, kas paredz, ka pasākumus piemēro reģistrētam importam, sākot no reģistrēšanas dienas, antidempinga maksājums jāiekasē par gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu no Laosas, kas ievesti Kopienā, tos reģistrējot, kā noteikts uzsākšanas regulā.
- (30) Attiecināmie pasākumi noteikti 1. panta 2. punktā sākotnējā regulā, kurā jaunākie grozījumi izdarīti pēc termiņa beigu pārskatīšanas, un tie ir šādi:
- a) mehānismiem ar 17 un 23 gredzeniem maksājums ir vienāds ar starpību starp minimālo importa cenu 325 EUR par 1000 gab. un neto cenu ar piegādi līdz Kopienas robežai pirms nodokļu nomaksas;
 - b) mehānismiem, kam nav 17 un 23 gredzeni, atlikušais maksājums 78,8% apmērā.
- (31) Saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu, kas nosaka, ka attiecinātie pasākumi jāpiemēro importam, kas nonāk Kopienā saskaņā ar reģistrāciju, kas paredzēta sākotnējā regulā, maksājumi jāiekasē par to dažu gredzenveida stiprinājuma mehānismu reģistrēto importu, ko nosūta no Laosas.

D. ATBRĪVOJUMA PIEPRASĪJUMI

- (32) Lai gan šajā izmeklēšanā Laosā netika atrasts neviens reāls gredzenveida stiprinājuma mehānismu eksportētājs uz Kopienu un neviens šāds eksportētājs nepieteicās Komisijai, citiem iesaistītajiem eksportētājiem, kas gatavojas iesniegt atbrīvojuma pieprasījumu attiecībā uz attiecināto antidempinga maksājumu saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu, būs jāaizpilda anketa, lai Komisijai būtu iespēja

noteikt, vai var garantēt atbrīvojumu. Šādu atbrīvojumu var piešķirt, novērtējot attiecīgā ražojuma tirgus situāciju, ražošanas jaudu un jaudas izmantošanu, iepirkumu un pārdošanu, kā arī to, cik liela ir iespējamība, ka turpināsies tāda prakse, kurai nav pietiekama iemesla vai ekonomiskā pamatojuma un kurā atklājušies pierādījumi par dumpingu. Komisija parasti veiks arī pārbaudes apmeklējumu uz vietas. Pieprasījums adresējams tieši Komisijai, pievienojot visu vajadzīgo informāciju, jo īpaši par pārmaiņām uzņēmuma darbībā, kas saistītas ar ražošanu un pārdošanu.

E. PROCEDŪRA

- (33) Ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, pamatojoties uz kuriem Padome paredzēja paplašināt spēkā esošo galīgo antidempinga maksājumu jomu, un tām tika dota iespēja sniegt atsauksmes un tikt uzklausītām. Netika saņemtas tādas atsauksmes, kuru dēļ iepriekš minētie secinājumi būtu jāmaina.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo galīgo antidempinga maksājumu, kas ar Regulu (EK) Nr. 2074/2004 noteikts dažu tādu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gredzenveida stiprinājuma mehānismu importam, uz kuriem attiecas KN kods *ex* 8305 10 00:

(a) mehānismiem ar 17 un 23 gredzeniem (TARIC kodi 8305 10 00 21 un 83 05 10 00 29) šis maksājums ir vienāds ar starpību starp minimālo importa cenu 325 EUR par 1000 gab. un neto cenu ar piegādi līdz Kopienas robežai pirms nodokļu nomaksas;

(b) mehānismiem, kam nav 17 vai 23 gredzeni (TARIC kodi 8305 10 00 11 un 8305 10 00 19), maksājums 78,8% apmērā.

attiecina to uz dažu tādu gredzenveida stiprinājuma mehānismu importu, kurus nosūta no Laosas Tautas Demokrātiskās Republikas, neatkarīgi no tā, vai deklarēta to izcelsme Laosas Tautas Demokrātiskajā Republikā (TARIC kodi 8305 10 00 13 un 83 05 10 00 23).

Šajā regulā uzskata, ka gredzenveida stiprinājuma mehānismi sastāv no divām taisnstūra tērauda plāksnēm vai stieplēm ar vismaz četriem pusgredzeniem, kas izgatavoti no tērauda stieples, kurai tie piestiprināti, un ko satur kopā tērauda pārsegs. Tos var atvērt, pavelkot pusgredzenus vai izmantojot mazu tērauda mēlītes mehānismu, kas piestiprināts pie gredzenveida stiprinājuma mehānisma.

2. Maksājumus, ko attiecina ar šā panta 1. punktu, iekasē par importu, kas reģistrēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu.
3. Piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

1. Pieprasījums atbrīvojumam no maksājuma, kura piemērošanas joma paplašināta ar 1. pantu, iesniedzams rakstiski kādā Kopienas oficiālajā valodā, un tajā jābūt iesniedzēja pilnvarotā pārstāvja parakstam. Pieprasījums nosūtāms uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate B
Office: J-79 05/17
B - 1049 Brussels
Telefakss (32 2) 295 65 05
Telekss COMEU B 21877.

2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 13. panta 4. punktu Komisija pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju importam, kas neapiet ar Regulu (EK) Nr. 2074/2004 noteiktos antidempinga maksājumus, var ar lēmumu piešķirt atbrīvojumu no 1. pantā paredzētā attiecinātā maksājuma.

3. pants

Ar šo muitas dienestiem tiek uzdots pārtraukt importa reģistrāciju, kas noteikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 559/2005 2. pantu.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*